



HOME

RSS SCHLAGZEILEN

LINKS

BILDE

Login

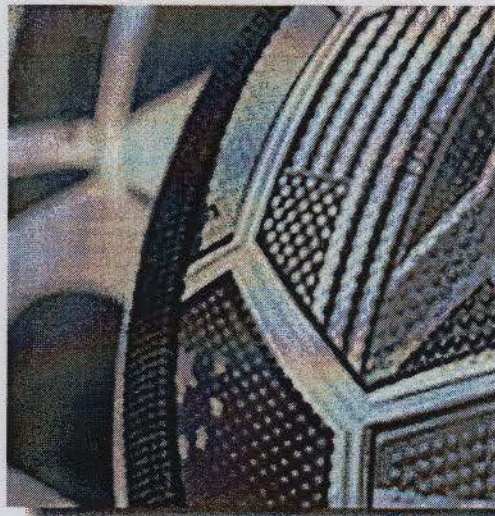
Username:

Passwort:

User-Login

[Passwort vergessen?](#)
[Jetzt registrieren!](#)
Hauptmenü
[Startseite](#)
[Sitemap](#)
[Werbung für Wuppertal](#)
[Wuppertaler Ärzte Suche](#)
[Wuppertaler Einzelhandel Bewerten](#)
[Themen](#)
[Wuppertaler Gastro Bewerten](#)
[Wuppertaler Vereine Bewerten](#)
[Wuppertaler Firmen Bewerten](#)
[Nachrichten](#)
[Artikel schreiben](#)
[Archiv](#)
[WEBlogs](#)
[Forum](#)
[RSS Schlagzeilen](#)
[Interessante Web Adressen](#)
[Wetter Info](#)
[Wörterbuch](#)
[Shop Tipps](#)
[PDF Center](#)
[Umfragen](#)
TECHNOLOGIE : Sprachbarrieren einfach überwinden

Geschrieben von W24 Redaktion Wuppertal den 20.10.2005 22:22

**"lecture translator" als Dolmet**

Mithilfe einer neuen Technologie s bald weltweit Simultanübersetzung sein. Wie von der Forschungsuniv Karlsruhe <http://www.uni-karlsruhe> veröffentlicht, wird demnächst ein Neuheit auf dem Gebiet der Simultanübersetzung präsentiert v Damit sei es in Zukunft möglich, u Themen und Gesprächssituationer Vorträge oder Ansprachen simulta übersetzen, so Alex Waibel, Leiter und Direktor von interACT. Das "i center for Advanced Communicati Technologies" (interACT)

<http://www.is.cs.cmu.edu/> ist ein gemeinsames Forschungszentrum der Univers Karlsruhe und der Carnegie Mellon University, USA <http://www.cs.cmu.edu/> und Entwicklung dieser Technologie wohl einen entscheidenden Schritt in Richtung globalisierten Welt gemacht.

Margit Rödder, Pressesprecherin von interACT, sagt im Gespräch mit pressete "Sprachübersetzungen gibt es ja schon länger, aber immer nur für bestimmte Das eigentlich Neue an unserer Technologie ist, dass sie themenübergreifend für alle Bereiche angewandt werden kann." Namen habe die neue Technologie doch werde sie auf der Uni hauptsächlich zum Übersetzen von Vorlesungen Eii weshalb sich der vorübergehende Name 'Lecture Translator' eingebürgert hab

Innovativ sind auch die Techniken, mit denen die übersetzte Sprache ausgege neuartiges Ultraschall-Lautsprechersystem richtet einen akustischen Strahl au bestimmten Zuhörer, dieser hört die Übersetzung, sein Nachbar direkt neben aber davon ungestört. Auch "Sprachbrillen", bei denen der Zuhörer die Simultanübersetzung in die Brille projiziert bekommt und dort mitlesen kann, Palette der Möglichkeiten. Begonnen hat Waibels Team mit einer Übersetzung Englischen ins Spanische, doch sind prinzipiell alle Sprachen der Welt einsetzt sieht Rödder den Einsatz des 'Lecture Translators' auch im privaten Bereich, d noch dauern, bis die Abläufe auf portablen Rechnern durchführbar seien.

Zu den zukünftigen Plänen des Teams gehört auch die Entwicklung von Techn simultanen Übersetzung beim Sprechen. "Wir greifen elektrische Signale an M

Bildergalerie
FAQ
Suche
Suche
Erweiterte Suche
Seitenanpassung

Gästebuch
GÄSTEBUCH 2005
Bildergalerie

die börse

Bauern in Wuppertal

direkt ab, diese werden als Sprache erkannt, übersetzt und dann in einer anderen Sprache hörbar ausgegeben. Der Sprecher bewegt nur den Mund und eine fremde Sprache erklärt Waibel. Doch trotzdem diese Technik bereits bei speziellen Sätzen funktioniert dieses Projekt noch in den Kinderschuhen, so Rödder.

Flach

Die hier veröffentlichten Artikel und Kommentare stehen uneingeschränkt im Verantwortungsbereich des jeweiligen Autors.

Mitglied

Diskussion